

SACHI SCHMIDT-HORI (シュミット堀佐知)
205 Anonymous Hall, Asian Societies, Cultures, and Languages Program,
Dartmouth College, Hanover, NH 03755
Sachi.Schmidt-Hori@Dartmouth.Edu / (603) 646-2868

EDUCATION

PhD in Japanese (Literature) **June 2012**
University of Washington, Seattle

MA in Japanese (Linguistics) **June 2003**
University of Washington, Seattle, WA

BA in American Studies **March 1995**
J. F. Oberlin University, Tokyo, Japan

ACADEMIC EMPLOYMENT

Current Position

Associate Professor of Japanese, Dartmouth College, Hanover, NH, July 2021–present

Visiting Position

Visiting Scholar, General Research Institute, Musashi University, Tokyo, Summer 2019

Previous Positions

Assistant Professor of Japanese, Dartmouth College, Hanover, NH, July 2015–June 2021

Assistant Professor of Japanese, Furman University, Greenville, SC, August 2012–June 2015

Lecturer of Japanese, University of Washington, October 2004–June 2005

Adjunct Lecturer of Japanese, University of Oklahoma, Norman, OK, August 1999–June 2000

HONORS & AWARDS

Honorable Mention, the Kenneth B. Pyle Prize for Best Article for “Yoshitsune and the Gendered Transformations of Japan’s Self-Image” (the prize honoring the founding editor of the *Journal of Japanese Studies*, given annually for a JJS research article published in the previous year), 2023.

Excellence in Teaching Award, University of Washington, 2009 (\$ 7,000; annual campus-wide teaching award given to two out of approximately 1,500 graduate teaching assistants).

Outstanding Teaching Assistant Award, University of Washington, 2003.

PUBLICATIONS

Book Monographs

Tales of Idolized Boys: Male-Male Love in Medieval Japanese Buddhist Narratives. Honolulu: The University of Hawai`i Press, 2021.

Edited Volumes

Nande Nihon kenkyū suruno?/Why Study Japan?. Tokyo: Bungaku tsūshin, 2023.

Journal Articles (Peer-Reviewed)

“Yoshitsune and the Gendered Transformations of Japan’s Self-Image.” *The Journal of Japanese Studies* 48, no. 1 (2022): 93–121.

“The Erotic Family: Structures and Narratives of Milk Kinship in Premodern Japanese Tales.” *The Journal of Asian Studies* 80, no. 3 (2021): 663–681.

- “Symbolic Death and Rebirth into Womanhood: An Analysis of Stepdaughter Narratives from Heian and Medieval Japan.” *Japanese Language and Literature* 54, no. 2 (2020): 448–475.
- “The Boy Who Lived: The Transfigurations of *Chigo* in the Medieval Japanese Short Story *Ashibiki*.” *Harvard Journal of Asiatic Studies* 75, no. 2 (2015): 299–329.
- “The New Lady-in-Waiting Is a *Chigo*: Sexual Fluidity and Dual Transvestism in a Medieval Acolyte Tale.” *Japanese Language and Literature* 43, no. 2 (2009): 383–423.

Chapters in Edited Volumes

- “Nande America de Nihon koten bungaku kenkyū suruno?/What Do I Study Classical Japanese Literature in the United States?” In *Nande Nihon kenkyū suruno?/Why Study Japan?*. Ed. by Sachi Schmidt-Hori, 123–134; 269–282. Tokyo: Bungaku tsūshin, 2023.
- “The Sea Goddess, Shamaness, Erotic Mother: Princess Tamayori and Her Fluid Sexuality.” In *Kyōju sareru kaiyō bunka: densetsu, rakuen, ikai*. Ed. by Eriko Hata, 105–127. Tokyo: Musashino Shoin, 2023.
- “Non-Binary Genders in the *Genji*, the *New Chamberlain*, and Beyond.” In *The Tale of Genji*. Ed. by Dennis Washburn, 1282–1295. New York: W. W. Norton & Co., 2021.

Translations

- Nande Nihon kenkyū suruno?/Why Study Japan?*. Tokyo: Bungaku tsūshin, 2023.
- “*Genji monogatari* ni okeru jendaa to kōishutai o saikō suru” (Japanese translation of “Rethinking Gender and Agency in the Tale of Genji” by Rajyashree Pandey). In *Mi to kokoro no isō: Genji monogatari o kiten to shite*. ed. by Sumie Terada, et al., 291–307. Tokyo: Seiansha, 2022.

Translations for Open-Access Forum “Springboard Japan”

English to Japanese

- Suh, Jiyoung. “The Gaze on the Threshold: Korean Housemaids of Japanese Families in Colonial Korea.” *Positions: East Asia cultures critique* 27, no. 3 (2019): 437–468.
- McLelland, Mark. “*Intimate Japan: Ethnographies of Closeness and Conflict*, ed. by Allison Alexy and Emma E. Cook (review).” *The Journal of Japanese studies* 46, no. 1 (2020): 286–291.
- Tokita, Alison. “*Goze: Women, Musical Performance, and Visual Disability in Traditional Japan* by Gerald Groemer (review).” *Harvard Journal of Asiatic Studies* 78, no. 2 (2018): 592–597.
- Suzuki, Yui. “*Women, Rites, and Ritual Objects in Premodern Japan* ed. by Karen M. Gerhart (review).” *Monumenta Nipponica* 74, no. 1 (2019): 85–90.

Japanese to English

- HATA Eriko. “Ochikubo no Kimi’s Acquisition of the ‘Families.’” *Chūko bungaku* 74 (2004): 54–64.
- YOSHIKAI Naoto. “*A Study on Female Attendants in Heian Vernacular Tales* by FURUTA Masayuki (review).” *Nihon bungaku* 63, no.8 (2014): 104–105.

WORKS IN PROGRESS & UNDER REVIEW

Book Monographs

The Erotic Family: Symbolic Milk Kinship in Premodern Japanese Narratives.

Journal Articles

- “Much Ado about Nursing: Rethinking Menoto from the Perspectives of Lexicology, Mythology, and Sexuality.”

Edited Volumes

Washburn, Dennis and Sachi Schmidt-Hori, eds. *Embodiment in Japanese Literature* (tentative title; a collection of short stories in Japanese original, English translation, and critical essays in English and Japanese).

INVITED TALKS

- “Sexuality, Culture, and History of Japan—Emic and Etic Perspectives.” Jōsai International University, July 17, 2023.
- “Uncommon Thoughts on Common Things in Academia.” Institute for Advanced Studies on Asia, the University of Tokyo, July 12, 2023.
- “Male-Male Love in Premodern Japan.” Tokyo Christian Women’s College, December 2, 2022 (via Zoom).
- “Interpreting Erotic Mothers: Symbolic Milk Kinship in Premodern Japanese Narratives.” The Suzy Newhouse Center for the Humanities, Wellesley College, November 1, 2022.
- “Umi no josei ga motarasu chikara: *Kiki* shinwa to *Genji monogatari* ni okeru kōzoku to umizoku no kekkon.” Shizuoka Eiwa Gakuin Daigaku, Japan, October 1, 2022 (via Zoom).
- “Japanese Class Makeover: Building Relationships for Meaningful Learning.” The University of Utah, June 16 & 17, 2022.
- “Overcoming Yoshitsune’s Shortcoming of Shortness: National Identity, Masculinities, and Corporeality in the Cultural History of Japan.” Brown University, April 6, 2022.
- “Japanese Language & Gender.” Bowdoin University, April 1, 2022.
- “*The Tale of Genji*.” The Norton Library and Norton Critical Editions Speakers Series (with Dennis Washburn). March 24, 2022.
- “The Queer Love Triangle of Lord Kiso, Imai Kanehira, and Lady Tomoe.” Nagoya University, July 30, 2021.
- “The Triple Bonds: Yoshinaka and Kanehira’s Last Moments as Lord/Vassal, Milk Brothers, and Lovers in *Heike monogatari*.” Case Western Reserve University (via Zoom), April 14, 2021.
- “How to Queer Acolyte Tales.” The University of Massachusetts, Amhurst, February 4, 2020.
- “Reevaluating Acolyte Tales and Acolyte System through the Analysis of *Ashibiki*.” Nihon Joshi Daigaku, Tokyo, July 9, 2019.
- “Functions of Wet Nurses and Foster Siblings in Premodern Japanese Tales.” Nihon Joshi Daigaku, Tokyo, July 11, 2019.
- “*Chigo no sōshi*: A Homoerotic Handscroll of Five Buddhist Acolytes from 14th-Century Japan.” University of Southern California, February 21, 2019.
- “Benevolent Infidelity and Subversion of Sexual Roles in a Love Triangle.” Boston University, December 1, 2017.
- “Benevolent Infidelity and Subversion of Sexual Roles in a Love Triangle.” Portland State University, Portland, OR, November 9, 2017.

CONFERENCES ORGANIZER

- “Springboard Japan Symposium.” Dartmouth College, April 2022.
- “Embodiment: Representations of Corporeality in Texts and Images of Japan.” Dartmouth College, December 2021.
- “Visualizing Texts, Reading Images: Women X Women.” Dartmouth College, October 2020.
- “Visualizing Texts, Reading Images: Representations of Illnesses, Love, and Travel in Illustrated Texts of Pre-Meiji Japan.” Dartmouth College, April 2018.
- “Visualizing Texts, Reading Images: Representation of the Body and Gender in Illustrated Texts of Pre-Meiji Japan.” Dartmouth College, April 2017.

PANELS CHAIRED/ORGANIZED CONFERENCES

- “Embodied Rituals / Ritualized Bodies: Representations of Corporeality in Pre-1900 Japanese Literature.” Modern Language Association Annual Convention, January 2023.
- “Chanting Japanese Hymns as a Lay Buddhist Practice.” Association for Asian Studies Annual Meeting (via Zoom), March 2021.
- “Dramatizing Erotic Transgression: Female Characters in Noh, Jōruri, and Kabuki.” Association for Asian Studies Annual Meeting, March 2015.
- “International Symposium on Monsters and the Fantastic in Medieval and Early Modern Japanese Illustrated Narratives.” Columbia University, November 2013.

CONFERENCE PAPERS

- “The Ambivalent Connections between Milk and Milk Kinship in Premodern Japan.” The Modern Language Association Annual Meeting, January 2022.
- “Bodhisattva Kannon’s ‘Tough Love’ for the Abused Stepdaughters.” The Modern Language Association Annual Meeting, January 2020.
- “Female-on-Female Violence in Premodern Japanese Narratives: Romantic Rivalry and *Mamako ijime*.” The Asian Studies Conference Japan Annual Meeting, July 2019.
- “Being Idols & *Aidoru*: Buddhist Acolytes (*Chigo*) in Medieval Japanese Texts and Images.” The Association for Asian Studies Annual Meeting, March 2019.
- “Shared Milk, Shared Sexuality: The Politics of Foster Siblinghood in Premodern Japanese Narratives.” American Comparative Literature Association Annual Meeting, March 2019.
- “Idolized Boys on Stage: *Warawa-mai* as a Power-Generating Machinery in Medieval Elite Society.” Buddhism and Ritual Performance in Premodern Japan Conference at McGill University, September 2018.
- “An Unenchanted Love Story of a Young Lady: *Chigo Imamai*.” Visualizing Texts, Reading Images: Representations of Illnesses, Love, and Travel in Illustrated Texts of Pre-Meiji Japan Workshop 2, Dartmouth College, April 2018.
- “Foster Brothers with Benefits: Subversions of Sexual Roles in a Lord-Vassal Dyad.” The Association for Asian Studies Annual Meeting, March 2018.
- “*Chigo no sōshi*: Erotic Images and Stories of Five Capricious Adolescent Boys.” Visualizing Texts, Reading Images: Representation of the Body and Gender in Illustrated Texts of Pre-Meiji Japan Workshop 1, April 2017.
- “From the Ugly Shorty to Pretty Young Thing and Precocious Boy Fighter: Fragmentary Images of Minamoto no Yoshitsune.” Annual Association of Japanese Literary Studies Conference, October 2016.
- “Overcoming Lookism: The Cross-dressing of the Heroine in *The Tale of the New Chamberlain*.” Annual Association of Japanese Literary Studies Conference, October 2015.
- “The Reconciliation of a ‘Paradox’: A Courtesan’s Rebirth as a Bodhisattva in the Noh Play *Eguchi*.” The Association for Asian Studies Annual Meeting, March 2015.
- “Tangled in Ambiguity: Gender, Sexuality, and Identity of a Buddhist Acolyte in a Medieval Japanese Tale, *Ashibiki*.” Annual Association of Japanese Literary Studies Conference, October 2014.

FELLOWSHIPS & GRANTS

- Japan Foundation Japanese Studies Fellowship, 2023–24 (alternate)
- Fulbright U.S. Scholar Program, 2023–24 (alternate)
- Sony Music Fellowship, 2021–22
- The Leslie Center for the Humanities Project Grant, Dartmouth College, 2021

Conant Fraser Dartmouth Conference Award, Dartmouth College, 2021
 The Leslie Center for the Humanities Fellowship, Dartmouth College, 2020
 The Leslie Center for the Humanities Project Grant, Dartmouth College, 2019
 The Leslie Center for the Humanities Fellowship, Dartmouth College, 2019
 Fulbright U.S. Scholar Program in Japan, Summer 2019 (alternate)
 Walter and Constance Burke Research Initiation Award, Dartmouth College, 2018–21
 Junior Faculty Fellowship, Dartmouth College, Fall 2018
 Japan Foundation New York Japan Studies Grant, Spring 2018
 Marion and Jasper Whiting Foundation Fellowship, Summer 2016
 Walter and Constance Burke Research Initiation Award, Dartmouth College, 2015–18
 Multi-Volume Set Grant, North American Coordinating Council on Japanese Library Resources,
 2013–14
 Multi-Volume Set Grant, North American Coordinating Council on Japanese Library Resources,
 2012–13
 Japanese Teaching Material Purchase Grant, Japan Foundation, 2013–14
 Turrell V. Wylie Scholarship, University of Washington, June 2012
 Graduate School Presidential Fellowship, University of Washington, Winter 2012
 Elizabeth Kerr MacFarlane Endowed Scholarship in the Humanities, University of Washington,
 2011–12
 Foreign Language and Area Studies Fellowship, U.S. Department of Education, 2001–2,
 Summer 2002, Winter & Spring 2006

TEACHING EXPERIENCE

Dartmouth College

JAPN 45.01: Classical Japanese Grammar and Translation (Winter 2018, Winter 2021, Winter 2023)
 ASCL 10.03: Introduction to Japanese Culture (Spring 2017, Spring 2020 [co-taught with Allen Hockley], Spring 2021, Spring 2022, Spring 2023 [co-taught with Dennis Washburn])
 ASCL 60.20: Languages and Scripts of Gender, Class, and Nation (Winter 2016, Spring 2017, Winter 2020, Fall 2020, Fall 2021, Spring 2022, Spring 2023)
 ASCL 60.21: Body Politics in Japan: Beauty, Disfigurement, Corporeality (Fall 2016, Winter 2020, Fall 2020)
 ASCL 60.22: Gender, Sexuality, and Power in Premodern Japan (Fall 2015, Winter 2018, Spring 2020, Spring 2021, Fall 2021)
 ASCL 60.23: Critiquing Modern Japan through the Works of Murakami Haruki (Fall 2015)
 ASCL 60.26: Thinking of Contemporary Issues in Japan through Graphic Novels (Winter 2023)
 ASCL 60.92: Meta-Japanese: Reading about the Language of Japan (Fall 2016)
 ASCL 69.20: Japanese Language and Culture through the Films of Hayao Miyazaki (Summer 2017)
 ASCL 89: Independent Research (Spring 2016, Spring 2017, Spring 2018, Spring 2020)
 ASCL 90 & 91: Honors Thesis (Winter and Spring 2018)
 Director, Language Study Abroad+ (Summer 2017)

Furman University

First-Year Seminar
 Classical Japanese Literature Survey
 East Asian Sociolinguistics
 Japanese Language (First-, Second-, Third-, and Fourth-Year)

Director, Japan Summer Experience (Summer 2014)

University of Washington

Japanese Language (First-, Second-, Third-, and Fourth-Year)

Classical Japanese Grammar and Translation

Classical Japanese Literature Survey

SERVICE TO PROFESSION

Modern Languages Association

Forum Executive Committee Member, Languages, Literatures, and Cultures (LLC) Japanese to 1900, 2024–2029.

Article Manuscript Reviewer

Journal article referee, *positions: east asia cultural critique*

Journal article referee, *Medieval Worlds*

Journal article referee, *Monumenta Nipponica*

Journal article referee, *Journal of Japanese Studies*

Journal article referee, *Asian Studies Review*

Journal article referee, *Harvard Journal of Asiatic Studies*

Others

Director, multi-purpose open-access forum “Springboard Japan”

(<https://sites.dartmouth.edu/springboard-japan-demo>).

Member, the Programming Committee of the New Hampshire Humanities.

Interviewee, “The Queer History of Japan: A Conversation with Sachi Schmidt-Hori”

(<https://queerhistory101.bulletin.com/the-queer-history-of-japan/>).

SERVICE AT DARTMOUTH

ASCL

Vice Chair, 2023–2025

Chair, Curriculum Committee, 2023–2025

Committee Work

Chair, Foreign Language Waver Committee, 2023–2025.

Steering Committee, The Interdisciplinary Program of Women’s, Gender, and Sexuality Studies (WGSS), 2022–2023.

Committee on Undergraduate Enrollment and Student Affairs (CUESA), 2022–2025.

Scholarly Innovation and Advancement Awards (SIAA) Committee, 2022–2024.

Foreign Language Waver Committee, 2016–2017; 2022–2023.

Search Committee for Pre-to-Post-doctoral Fellowship in Asian-American Studies, 2019–2020, 2020–2021.

Honors Thesis Prize Committee, 2018–2019.

Mentoring Programs

Organizing Member for the ASCL Postdoc Lunchtime Seminar, 2023–2024.

Faculty Affiliate for Dr. Hiroko Kumaki, Society of Fellows, 2022–2023.

Guest Lectures for Dartmouth Courses

ASCL 60.30: Modern Korean Literature in Global Context, July 6, 2022.

COLT 1: Read the World, October 8, 2021, October 7, 2022.

ASCL 01.01: Urban Asia, January 16, 2020.

WGSS 33.08/SOCY 36.01: Sociology of Family, April 23, 2018.

Others

Speaker for the Professor Night, organized by Dartmouth Japan Society, on “The Japanese Language and Gender,” January 27, 2023.

Speaker for the “Dissertation to Book” Roundtable for the PROF Program, October 14, 2021.

Speaker for Dartmouth Japan Society Professor Dinner, February 29, 2020.

Speaker for the “Conversations and Connections: Museums and #MeToo Movement” event at Hood Museum, April 10, 2019.

Contribution to *Dartmouth Alumni Magazine*, a short article on “The Book That Changed My Life,” Spring 2018.

Speaker for the “Last Lecture” series for the graduating seniors, February 21, 2018.

Speaker for the Asian Pacific American History Month Faculty Dinner Discussion, May 18, 2016.

COMMUNITY INVOLVEMENT/OUTREACH

Member, Hanover Delegate to Nihonmatsu, Japan, October 2–October 7, 2019.

Volunteer, The Bernice A. Ray Elementary School, 2019–2020.

LANGUAGES

Japanese: native language

English: near native

Korean: advanced reading, intermediate speaking

Classical Chinese: intermediate reading

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

Association for Asian Studies

Modern Language Association

Association of Japanese Literary Studies

American Comparative Literature Association

Japan Art History Forum

The Edwin O. Reischauer Institute of Japanese Studies at Harvard University